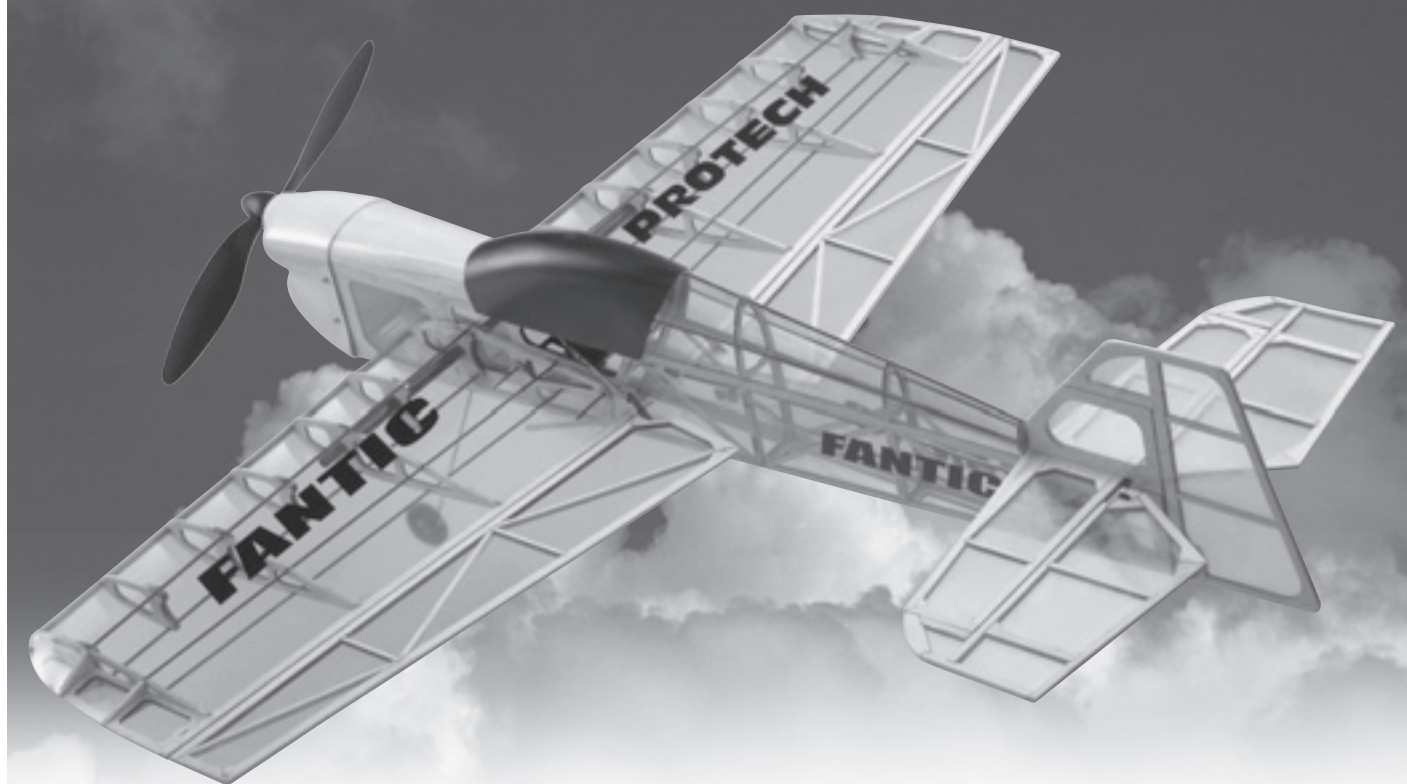


# FANTIC

Aerobatic plane for extreme indoor- & parkflying

Instruction manual • Bouwhandleiding • Bauanleitung • Instructions de montage



**WARNING !**  
This R/C kit and the model you  
will build is not a toy.

**LET OP !**  
Deze bouwdoos van een  
radiobestuurde model is geen  
speelgoed.

**80%**  
PRE-BUILT  
**ARTF**  
Almost Ready to Fly

**ACHTUNG !**  
Dieser Bausatz eines  
ferngesteuerten Modells  
ist kein Spielzeug.

**ATTENTION !**  
Cet avion R/C  
n'est pas un jouet.

**PROTECH®**

## Specifications / Specificaties / Technische Daten / Spécifications

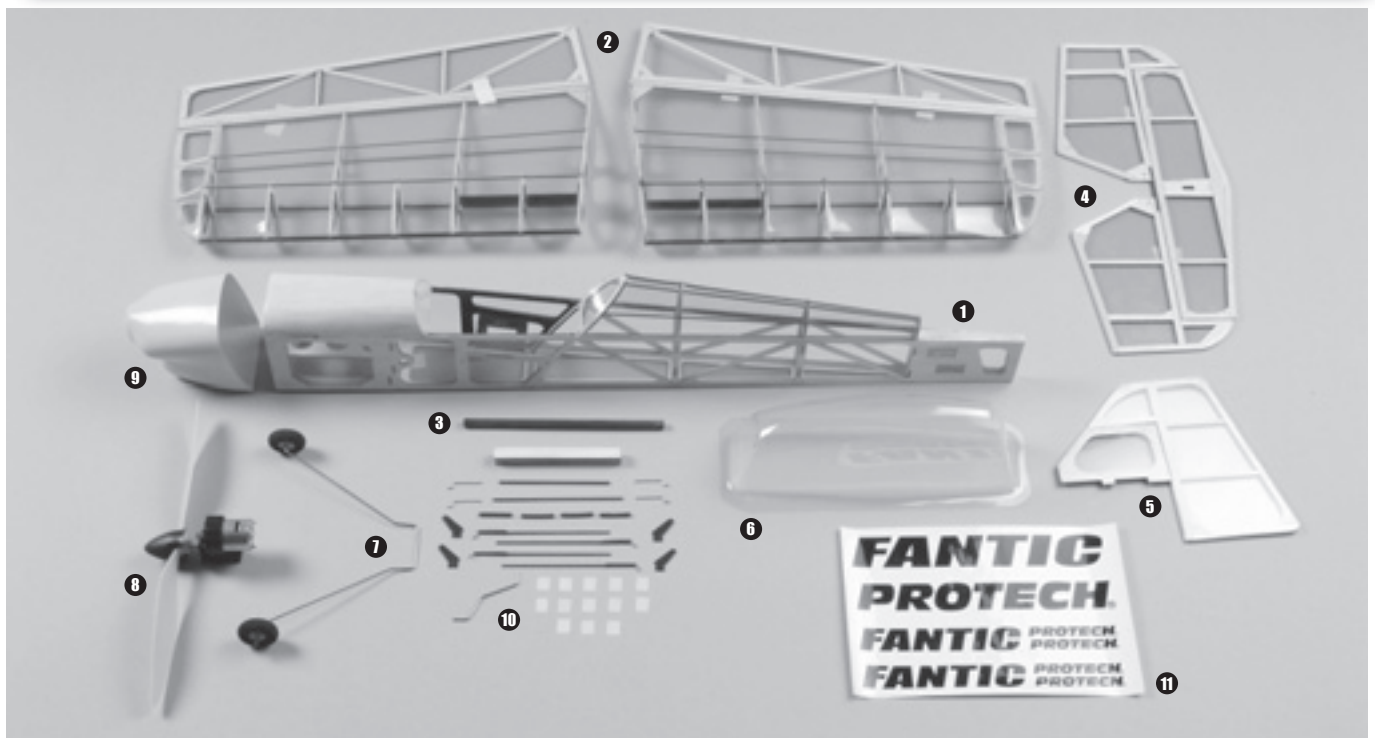
Length: 750 mm  
Wing span: 765 mm  
Wing area: 15,8 dm<sup>2</sup>  
Wing loading: 17,72 g/dm<sup>2</sup>  
Power: MEGAX 300 6V  
+ gearbox 5:1  
Flying weight: 280 g  
Radio required: 5 ch radio with  
3x super nano  
servos  
Battery pack: 8,4V NiMH  
650mAh  
or  
11,1V - 720mAh  
Li-Po battery

Lengte: 750 mm  
Spanwijdte: 765 mm  
Vleugelopp.: 15,8 dm<sup>2</sup>  
Vleugelbel.: 17,72 g/dm<sup>2</sup>  
Aandrijving: MEGAX 300 6V  
+ overbrenging 5:1  
Vlieg gewicht: 280 g  
Radio besturing: 5 kanaals radio  
met 3x super  
nano servo's  
Batterij nodig: 8,4V NiMH  
650mAh  
of  
11,1V - 720mAh  
Li-Po batterij

Länge: 750 mm  
Spannweite: 765 mm  
Tragflügelinhalt: 15,8 dm<sup>2</sup>  
Gesamtflächen-  
belastung: 17,72 g/dm<sup>2</sup>  
Antrieb: MEGAX 300 6V  
+ Übersetzung 5:1  
Fluggewicht: 280 g  
Funkfernsteuerung: 5 Kanal Steuerung  
mit 3 x super  
nano Servo  
Akku benötigt: 8,4V NiMH  
650mAh  
oder  
11,1V - 720mAh  
Li-Po Akku

Longueur: 750 mm  
Envergure: 765 mm  
Surface alaire: 15,8 dm<sup>2</sup>  
Charge alaire: 17,72 g/dm<sup>2</sup>  
Moteur: MEGAX 300 6V  
+ réducteur 5:1  
Poids en vol: 280 g  
Radio requise: Radio 5 voies  
avec 3 x servos  
super nano  
Accu: 8,4V NiMH-650mAh  
ou  
Li-Po  
11,1V - 720mAh

## Kit content / Inhoud van de bouwdoos / Bausatzinhalt / Contenu de la boîte



1. Fuselage
2. Wing parts
3. Wing joiner
4. Elevator & Stabilizer
5. Rudder & Vertical fin
6. Canopy
7. Wheels & Landing gear
8. Powerset
9. Motor cowling
10. Accessories
11. Decals

Clear building instructions  
in English

1. Romf
2. Vleugelhelten
3. Vleugelverbinder
4. Hoogteroer & Stabilo
5. Richtingsroer & Kielvlak
6. Cockpitvenster
7. Wielen & Landingsgestel
8. Aandrijvingsset
9. Motorkap
10. Kleine benodigheden
11. Stikkervel

Duidelijke handleiding in het  
Nederlands

1. Rumpf
2. Flächen
3. Flügelverbinder
4. Höhenruder & Stabilisator
5. Seitenruder & vertikale  
Fläche
6. Kabinenhaube
7. Räder & Fahrwerk
8. Antriebssatz
9. Motorhaube
10. Zusatz
11. Dekorbogen

Illustrierte Bauanleitung auf  
Deutsch

1. Fuselage
2. Panneaux d'aile
3. Clé d'aile
4. Stabilisateur
5. Dérive
6. Verrière
7. Train d'atterrissage
8. Moteur
9. Capot moteur
10. Accessoires
11. Autocollant

Instructions de montage en  
Français

**Tools & items / Gereedschap & benodigdheden /  
Werkzeuge und alles Erforderliche / Equipements et outillage**

**Micro servo (3x)**

**B109**



Micro servo **#B109**  
Weight 9g  
Torque 1,5 kg/cm @ 4,8V  
Speed 0,16s / 60° @ 4,8V  
Dimension 24x9x7mm

**Powerset T0382.PS included in kit**



300 type motor + gearbox 5:1  
Spinner  
Propeller 10x4,7 #PS1047

**NiMH battery pack**

**P7206**



8,4V NiMH  
650 mAh

or/of/oder/ou

**Micro ECS 20A PRO.20MPC**



Weight	20g incl. wires	Soft start	Yes
Input voltage	5,2-12V	Cont.current	20A
N° of cells	4-10	Max. current	22A
N° of LiPo cells	2-3	BEC	5V-1,5A
Brake	Yes	RDS	0,012 Ohm
Dimensions	25x19x7mm	Frequency	3kHz

**5-ch Micro receiver RX PRO5.35**



Channel 5ch  
Input volt. 3,5-7,0V  
Weight 8g  
Dimensions 31x17x9mm  
Range 500m

**Li-Po battery pack LP121072**



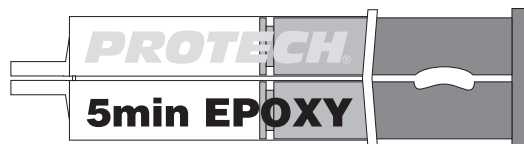
7,4V 2S1P Li-Po

Capacity	720 mAh	Max.cont.discharge	12C
Voltage	7,4V	Max. discharge	15C
Dimensions	10x34x59mm	Configuration	2S1P
Weight	26g		

- Use glue to assemble the parts.
- Gebruik lijm om de delen samen te stellen.
- Benutzen Sie Klebstoff um die Teile zusammenzufügen.
- Utilisez de la colle pour l'assemblage des pièces.



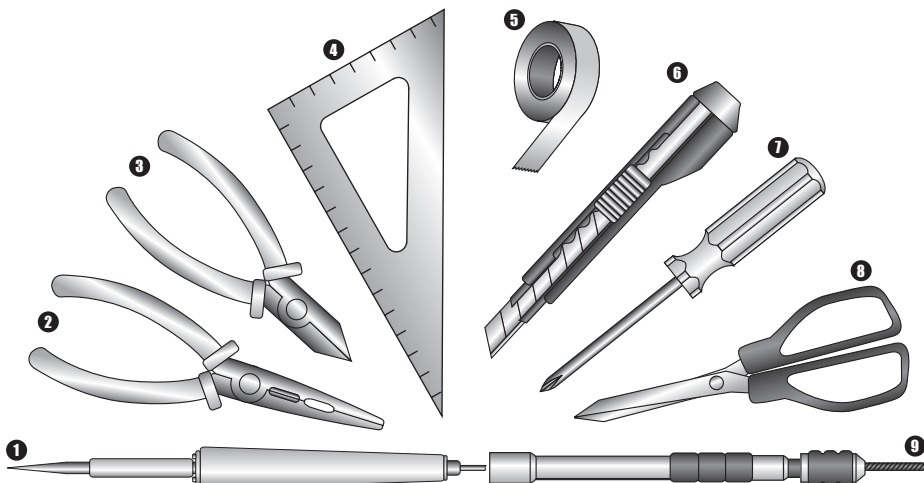
Cyano glue 105,  
thin, 25g  
**#A105-25**



5-min epoxy glue,  
28g  
**#A500-28**

- To assemble this model some tools are needed.
- Voor het samenstellen van het model zijn er enkele gereedschappen nodig.
- Zum Bauen dieses Modells sind einige Werkzeuge erforderlich.
- Certains outils sont requis pour assembler ce modèle

<p>1. • Solder iron</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soldeerbout</li> <li>• Lötkolben</li> <li>• Fer à souder</li> </ul>	<p>6. • Sharp hobby knife</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scherp hobby mes</li> <li>• Scharfes Hobbymesser</li> <li>• Couteau de modéliste</li> </ul>
<p>2. • Needle nose pliers</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bektang</li> <li>• Beißzange</li> <li>• Pince à becs</li> </ul>	<p>7. • Philips screw driver</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kruis schroevendraaier</li> <li>• Schraubendreher</li> <li>• Tournevis Philips</li> </ul>
<p>3. • Wire cutter</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draad stripper</li> <li>• Drahtzange</li> <li>• Pince coupante</li> </ul>	<p>8. • Scissors</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schaar</li> <li>• Schere</li> <li>• Ciseaux</li> </ul>
<p>4. • Triangle</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geodriehoek</li> <li>• Winkel</li> <li>• Equerre à dessin</li> </ul>	<p>9. • Drill</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handboor</li> <li>• Handbohrer</li> <li>• Perceuse à main</li> </ul>
<p>5. • Double side Tape</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dubbelzijdige kleefband</li> <li>• Doppelseitiges Klebeband</li> <li>• Bande adhésive double face</li> </ul>	



## Important Safety Notes

Be sure to read right through the instructions covering assembly and operation of your model before you attempt to operate it for the first time. You are the only person who is responsible for the safe operation of your radio-controlled model. Young people should only be permitted to build and fly these models under the instruction and supervision of an adult who is aware of the hazards involved in this activity.

Use only matching polarised connectors. All cables, connectors and the battery if home-assembled must be insulated to prevent short circuits. Never attempt to combine different types of plug and socket - e.g. tin-plated and gold-plated types - as such combinations are bound to be unreliable.

NC batteries are capable of holding and releasing enormous amounts of energy, and as such represent a constant hazard of explosion and fire.

We have no control over the way you build and operate your RC model aircraft, and for this reason we are obliged to deny all liability for accidents. All we can do is point out the hazards and make sure you are aware of them.

If you need help, please enlist the aid of an experienced modeller, a model club or enrol at a model flying training school. Model shops and the specialized model press are also good sources of information. The best course is always to join a club and fly at the approved model flying site.

Rubber bands deteriorate with age and become brittle. Replace them from time to time to maintain the safety and reliability of your model. Stretch all rubber bands before use to check whether they are still strong enough for their purpose.

Motors should only be run in the open air! The powerful suction of the propeller and the volume of air which it accelerates can easily lead to accidents in enclosed spaces (e.g. pictures falling down, curtains sucked into the propeller). The model must be held securely by an assistant at all times.

Keep well clear of the rotation field of propellers - don't stand in line with it nor in front of it. You never know when some part may come loose and fly off at high speed, hitting you or anybody else in the vicinity. Never touch the revolving propeller with any object.

There must be no chance of any object getting in the way of the propeller and preventing it from rotating.

Take care with loose clothing such as scarves, loose shirts etc. Flapping cloth can easily be sucked into the area of the propeller and then get tangled in it.

If you start your motor when the model is standing on loose or sandy ground, the propeller will suck up sand and dust and hurl it around and it could easily get in your eyes. Wear protective goggles at such times.

Every time you intend to operate your model check carefully that the model itself and everything attached to it (e.g. propeller, gearbox, RC components etc.) is in good condition and undamaged. If you find a fault do not fly the model until you have corrected it.

Check whether your frequency is vacant before you switch on. Radio interference caused by unknown sources can occur at any time without warning. If this should happen, your model will be uncontrollable and completely unpredictable. Never leave your radio control system unguarded, as other people might pick it up and try to use it.

Check that nothing is in the way of the propeller before you switch on the electric motor. Never attempt to stop the spinning propeller. Electric motors connected with a propeller should only be run when installed securely.

If you are to fly your model safely and avoid problems, it is essential that you are aware of its position and attitude throughout each flight - so don't let it fly too far away! If you detect a control problem or interference during a flight, immediately land the model to prevent a potential accident. Note that the transmitter throttle stick must be set to the OFF (motor stopped) position BEFORE you switch on the power system. To avoid the electric motor starting unexpectedly, switch on the transmitter first, then the receiving system. Use the reverse sequence when switching off: receiver first, then the transmitter. Check that the control surfaces move in the correct "sense" when you operate the sticks.

Please don't misunderstand the purpose of these notes. We only want to make you aware of the many dangers and hazards which can arise if you lack knowledge and experience, or work carelessly or irresponsibly. If you take reasonable care, model flying is a highly creative, instructive, enjoyable and relaxing leisure.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Vor dem Versuch der ersten Inbetriebnahme muß die gesamte Betriebs- und Montageanleitung sorgfältig gelesen werden. Sie allein sind verantwortlich für den sicheren Betrieb Ihres RC-Flugmodells. Bei Jugendlichen muß der Bau und Betrieb von einem Erwachsenen, der mit den Gegebenheiten und möglichen Gefahren eines RC-Flugmodells vertraut ist, verantwortlich überwacht werden.

Verwenden Sie immer nur passende, verpolungssichere Steckverbindungen. Alle stromführende Leitungen, Steckverbindungen, sowie die Antriebsbatterie, bei Selbstkonfektionierung sind kurzschlußsicher zu isolieren. Kombinieren Sie niemals unterschiedliche, z.B. Blech- und Goldkontakte, da hier keine sichere Funktion gewährleistet ist.

Kurzschlüsse und Falschpolungen vermeiden.

Durch die hohe Energie der NC-Batterien besteht immer Explosions- und Brandgefahr.

Ein RC-Flugmodell kann nur funktionsfähig sein und den Erwartungen entsprechen, wenn es im Sinne der Bauanleitung sorgfältigste gebaut wurde. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden. Modellfliegen will gelernt sein. Bitte, wenden Sie sich dazu an erfahrene Modellflieger, an Vereine oder Modellflugschulen. Ferner sei auf den Fachhandel und die einschlägige Fachpresse verwiesen. Am besten als Club-Mitglied auf zugelassenem Modellflugplatz fliegen.

Gummiringe altern und werden mit der Zeit spröde und unbrauchbar. Sie müssen deshalb von Zeit zu Zeit gegen neue ausgetauscht werden. Überprüfen Sie vor jeder Anwendung den verwendeten Gummi, durch Dehnversuche, auf seine Festigkeit.

Testläufe nur im Freien durchführen. Die starke Sogwirkung der Luftschaube und die schnell beschleunigte Luftmenge kann in einem geschlossenen Raum zu Unfällen (z.B. durch herabfallende Bilder, Ansaugen von Vorhängen) führen. Das Modell muß von einem Helfer festgehalten werden.

Sich niemals in oder vor der Umdrehungsfeld von Luftschauben aufhalten! Es könnte sich doch einmal ein Teil davon lösen und mit hoher Geschwindigkeit und viel Energie wegfiegen und Sie oder Dritte treffen. Darauf achten daß kein sonstiger Gegenstand mit einer Luftschaube in Berührung kommt!

Die Blockierung der Luftschaube durch irgendwelche Teile, muß ausgeschlossen sein.

Vorsicht bei losen Kleidungsstücken wie Schals, weiten Hemden usw.: sie werden vom Propellerstrahl angesaugt und können in den Luftschaubenkreis gelangen.

Steht ein Modell mit drehender Luftschaub z.B. auf sandigem Grund, so werden Sand oder Schmutzpartikel angesaugt und herumgewirbelt, die u.ä. Augenschäden hervorrufen können. Nötigenfalls Schutzbrille tragen.

Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme das Modell und alle an ihm gekoppelten Teile (z.B. Luftschauben, Getriebe, RC-Teile usw.) auf festen Sitz und mögliche Beschädigungen. Das Modell darf erst nach Beseitigung aller Mängel in Betrieb genommen werden.

Vergewissen Sie sich, daß die verwendete Frequenz frei ist. Erst dann einschalten! Funkstörungen, verursacht durch Unbekannte können immer ohne Vorwarnung auftreten! Das Modell ist dann steuerlos und unberechenbar! Fernlenkanlage nicht unbeaufsichtigt lassen, um ein Betätigen durch Dritte zu verhindern.

Elektromotor nur einschalten, wenn nichts im Drehbereich der Luftschaube ist. Nicht versuchen die laufende Luftschaube anzuschalten. Elektromotor mit Luftschaube nur im fest eingebauten Zustand laufen lassen.

Die Fluglage des Modells muß während des gesamten Fluges immer eindeutig erkennbar sein, um immer ein sicheres Steuern und Ausweichen zu gewährleisten. Machen sich während des Fluges Funktionsbeeinträchtigungen/Störungen bemerkbar, muß aus Sicherheitsgründen sofort die Landung eingeleitet werden. Sie haben anderen Luftfahrzeugen immer auszuweichen. Start- und Landeflächen müssen frei von Personen und sonstigen Hindernissen sein.

Dabei ist zu beachten, daß bei der Inbetriebnahme die Motorsteuerfunktion am Sender immer zuerst in AUS-Stellung gebracht wird. Danach Sender und dann erst Empfangsanlage einschalten, um ein unkontrolliertes Anlaufen des Elektromotors zu vermeiden. Gleichfalls gilt immer zuerst Empfangsanlage ausschalten, danach erst den Sender. Überprüfen Sie, daß die Ruder sich entsprechend der Steuerknüppelbetätigung bewegen.

Mit diesen Hinweisen soll auf die vielfältigen Gefahren hingewiesen werden, die durch unsachgemäße und verantwortungslose Handhabung entstehen können. Richtig und gewissenhaft betrieben ist Modellflug eine kreative, lehrreiche und erholsame Freizeitgestaltung.

## Belangrijke Veiligheidsinstructies

Lees de instructies betreffende montage en werking van uw model vooraleer u het de eerste maal in gebruik neemt. U alleen bent verantwoordelijk voor de veilige werking van uw radio-bestuurd model. Kinderen mogen deze modellen slechts bouwen en vliegen onder het toezien van een volwassene, die zich bewust is van de gevaren die dit met zich meebrengt. Gebruik enkel passende gepolariseerde verbindingstukken. Alle kabels, verbindingstukken en de batterij, indien deze zelf samengesteld is, moeten geïsoleerd worden om kortsluiting te voorkomen. Combineer nooit verschillende types van pluggen en contacten (vb. tin- en goudcontacten), daar zulke combinaties onbetrouwbaar zijn. NC-batterijen zijn geschikt om enorme hoeveelheden energie vast te houden en vrij te geven. Zodoende vertegenwoordigt een batterij een constant risico op explosie en brandgevaar.

Wij hebben geen controle over de manier waarop u het RC-vliegtuig bouwt en gebruikt. Daarom zijn wij verplicht om alle aansprakelijkheid voor ongevallen van de hand te wijzen. Wij kunnen u alleen maar waarschuwen voor de risico's.

Als u hulp nodig heeft, roep dan de bijstand van een ervaren modelbouwer of een modelbouwclub in, of schrijf u in bij een modelvliegclub. Modelshops en de gespecialiseerde pers zijn eveneens een geschikte bron van informatie. De beste les is echter zich aan te sluiten bij een club en te vliegen op de goedgekeurde vliegplaatsen.

Rubber elastieken verslijten door het gebruik en worden broos. Vervang ze tijdig, om de veiligheid en de betrouwbaarheid van uw model te verhogen. Span alle rubber elastieken op vooraleer u ze gebruikt om te controleren of ze nog sterk genoeg zijn.

Motoren mogen enkel buiten in openlucht lopen! De sterke zuigkracht van de propeller en de luchtverplaatsing die deze veroorzaakt, kan in kleine ruimten makkelijk een ongeval tot gevolg hebben (vb. schilderijen die naar beneden vallen, een gordijn dat in de propeller gezogen wordt). Het model moet steeds stevig worden vastgehouden door een helper.

Houd de rotatiebaan van een propeller vrij, sta er nooit voor of in de lijn van de propeller. Er kan steeds een deel loskomen en met hoge snelheid wegvliegen, zodat het uzelf of iemand anders in de omgeving kan verwonden. Raak de ronddraaiende propeller nooit met enig voorwerp aan. Vermijd steeds dat welk voorwerp ook het draaien van de propeller verhindert. Pas op met losse kleding zoals sjaals, losse shirts, ... Losse kleding kan makkelijk in de propeller gezogen worden.

Als u de motor start terwijl deze op losse of zanderige grond staat, zal de propeller het zand opzuigen en rondslingeren zodat het in uw ogen kan komen. Draag dus steeds een veiligheidsbril op zo'n momenten.

Controleer, elke keer als u een model wil gebruiken, zorgvuldig of het model en alles wat erbij hoort (vb. propeller, aandrijving, RC-onderdelen, ...) in goede staat en onbeschadigd is. Als u een fout bemerkt, vlieg dan niet met het model tot u de fout hebt opgelost.

Verzekeer uzelf ervan dat de frequentie vrij is vooraleer u de zender aanzet. Radiostoringen, veroorzaakt door vreemde bronnen, kunnen op elk moment en zonder waarschuwing voorkomen. Als dit gebeurt is uw model oncontroleerbaar en volledig onvoorspelbaar. Laat uw radiobesturing nooit onbewaakt achter, andere mensen zouden kunnen proberen het apparaat te gebruiken.

Controleer of er niets in de baan van de propeller is vooraleer u de elektromotor aanzet. Probeer nooit de draaiende propeller te stoppen. Elektromotoren verbonden met een propeller mogen enkel lopen als deze veilig geïnstalleerd is.

Als u uw model veilig wil vliegen en u wilt problemen vermijden, dan is het essentieel dat u zich bewust bent van zijn positie en hoogte tijdens iedere vlucht. Laat het dus niet te ver wegvliegen! Als u een controleprobleem of storingen ontdekt gedurende een vlucht, land dan onmiddellijk om een mogelijk ongeval te voorkomen. Zet de zenderstick voor de motorfunctie in de OFF-stand vooraleer u het systeem aanzet. Om te voorkomen dat de elektromotor onverwacht start, zet u eerst de zender aan, later pas de ontvanger. Gebruik de omgekeerde volgorde bij het afzetten: eerst de ontvanger, dan de zender. Controleer of de roeren in de juiste richting bewegen als u de sticks gebruikt.

Heb begrip voor het doel van deze opmerkingen. Wij willen u enkel opmerkzaam maken voor de vele gevaren en risico's die zich kunnen voordoen als u kennis en ervaring mist, nonchalant of onverantwoordelijk te werk gaat.

Als u redelijk zorg draagt, is modelvliegen een zeer creatieve, leerrijke, plezierige en ontspannende vrijetijdsbesteding.

## Conseils de sécurité importants

Avant la première mise en service, lisez attentivement les instructions de montage et d'utilisation. Vous êtes le seul responsable de la sécurité d'utilisation de votre modèle volant R/C. Il est conseillé aux adolescents de se faire assister pour la construction et pour les premiers vols par un adulte déjà familiarisé avec les particularités et les dangers représentés par un modèle volant radio commandé.

Utilisez toujours des connecteurs adaptés, avec sécurité contre les inversions de polarité. Tous les conducteurs de courant, les connecteurs ainsi que les batteries de propulsion de confection personnelle devront être parfaitement isolés contre les court-circuits. N'utilisez jamais des combinaisons de connecteurs, par ex. des contacts en métal ordinaire avec des contacts dorés, car dans ce cas aucune sécurité de fonctionnement ne peut être garantie.

Évitez les court-circuits et les inversions de polarité. La forte énergie contenue dans les accus NC peut entraîner un danger d'explosion et d'incendie en cas de mauvaise manipulation.

Un modèle volant R/C ne peut évoluer correctement que s'il a été construit et réglé conformément aux instructions de montage et seule une utilisation prudente et responsable évitera de provoquer des dommages corporels et/ou des dégâts matériels.

Le fabricant n'a aucune possibilité d'influencer la construction et l'utilisation d'un modèle de sa production. Nous attirons votre attention sur les dangers que représente un modèle R/C et nous dégageons de toute responsabilité.

Faites-vous assister par un modéliste expérimenté, ou inscrivez-vous dans un club d'aéromodélisme pour pouvoir voler sur un terrain autorisé. Vous pourrez en outre consulter votre revendeur et la presse spécialisée sur le sujet.

Les bandes élastiques vieillissent, elles deviennent cassantes et inutilisables dans le temps. Il conviendra de les remplacer de temps en temps par des neuves. Avant chaque utilisation, vérifiez la solidité du caoutchouc par des essais de tension.

Effectuez les essais de fonctionnement uniquement à l'extérieur. La forte aspiration de l'hélice et la masse d'air rapidement déplacée derrière peuvent provoquer un accident dans une pièce fermée. (p.e. la chute d'un tableau, l'aspiration des rideaux, etc.) Le modèle devra être maintenu fermement par un aide.

Ne vous tenez jamais dans le champ de rotation de l'hélice! Une partie peut se détacher et être éjectée à très haute vitesse et vous toucher ou une tierce personne. Veillez également à ce qu'aucun objet ne vienne pas en contact avec l'hélice en rotation! Un risque de blocage de l'hélice par un objet doit être absolument exclu.

Faites attention aux vêtements flottants, tels qu'écharpe ou cravate qui peuvent être aspirés et s'enrouler sur l'hélice.

Lorsqu'un modèle se trouve sur un sol sablonneux avec l'hélice en rotation, celle-ci peut aspirer du sable ou des gravillons et vous les projeter dans les yeux. Portez des lunettes de protection si nécessaire.

Avant chaque utilisation, contrôlez le modèle et toutes les pièces qui y sont rattachées (par ex. hélice, réducteur, élément R/C etc..) pour vérifier leur fixation ou détecter une détérioration éventuelle. Ce n'est qu'après avoir remédié à tous les défauts éventuels que le modèle sera en ordre de vol.

Assurez-vous que la fréquence que vous utilisez est libre avant d'allumer votre émetteur! Une perturbation peut toujours se produire pour une raison inconnue, sans prévenir! Le modèle devient alors incontrôlable et livré à lui-même! Ne laissez pas votre émetteur sans surveillance pour éviter toute manipulation par un tiers.

N'allumez votre moteur que lorsqu'il n'y a rien dans le champ de rotation de l'hélice. Ne tentez pas d'arrêter l'hélice à la main. Ne faites tourner le moteur avec l'hélice que lorsqu'il est monté dans le modèle.

La position du modèle doit toujours être nettement identifiable durant tout le vol pour garantir un pilotage sécurisé. Si l'on remarque l'influence d'une perturbation durant le vol, se préparer immédiatement à atterrir par mesure de sécurité.

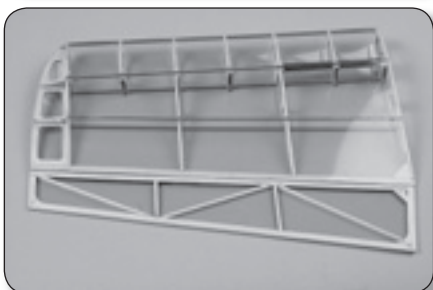
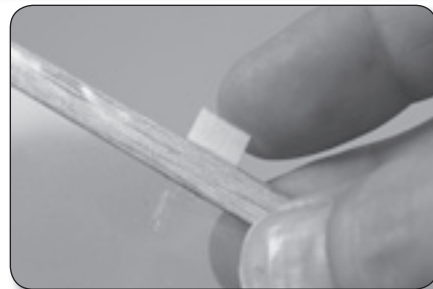
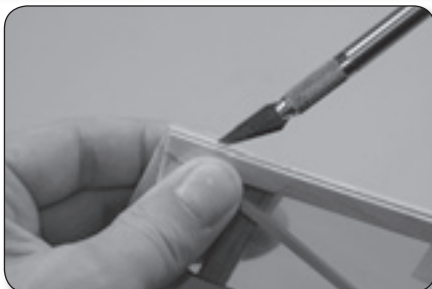
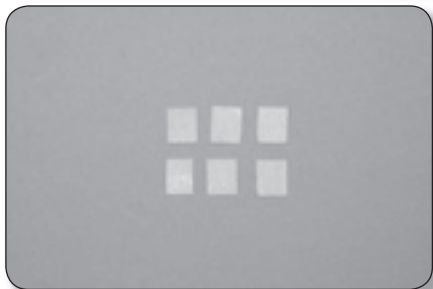
**Avant chaque vol** faites une vérification complète de l'installation R/C ainsi que du modèle pour vous assurer du bon fonctionnement des gouvernes et de la portée.

Mettez la commande du moteur sur l'émetteur soit sur la position ARRET, ensuite allumez l'émetteur. Allumez maintenant la réception. Respectez l'ordre de mise en marche pour éviter un démarrage incontrôlé du moteur électrique. (Procédez inversement pour éteindre: d'abord la réception, ensuite l'émetteur)

Vérifiez si les gouvernes se déplacent dans le sens correspondant à la manche de commande. Votre modèle est contrôlé et prêt pour le décollage.

Ces conseils mettent en évidence la diversité des dangers pouvant résulter d'une manipulation incorrecte et irresponsable. Leur observation permettra de pratiquer en toute sécurité ce loisir créatif et éducatif que représente l'aéromodélisme.

**Installing the ailerons / Montage van de rolroeren  
Montierung der Querruder / Montage des ailerons**



Select the hinges (6x) in the accessory bag.

To fix the hinges (3 for each wing half) you should cut some slots, perfectly in opposite of each other, in the ailerons and wing halves.

Remove the tape on the wing and aileron.

Slide the hinges in the ailerons and glue them on one side in the slots using some cyano glue. Remove the excessive glue. Place the ailerons on the wing and align the hinges. Glue the hinges on one side. Let the glue cure and then glue the other side.

Make sure the ailerons can move freely up and down.

*Neem de scharnieren (6x) uit het zakje van de kleine benodigdheden.*

*Voor het plaatsen van de scharnieren (3 per vleugelhelft) maak je met een scherp hobbymes kleine gleufjes, perfect tegenover elkaar, in de rolroeren en de vleugelhelften.*

*Verwijder de kleefband van de vleugel en rolroer.*

*Steek de scharnieren in de gleufjes van het rolroer en lijm ze aan één zijde vast met een beetje cyano lijm. Verwijder de overtollige lijm. Plaats het rolroer tegen de vleugel en lijm de scharnieren uit. Lijm de scharnieren vast. Laten drogen en daarna de andere zijde lijmen.*

*Zorg ervoor dat de rolroeren vrij op en neer kunnen bewegen.*

Suchen sie die Scharniere (6x) aus dem Zubehörbeutel heraus.

Zur fixierung der Scharniere (3 für jede Fläche) müssen Sie mit einem scharfen Hobbymesser kleine Schlitz direkt gegenüber in Querruder und Tragflächen schneiden.

Entfernen Sie jetzt den Klebeband vom die Querrudern und Flächen.

Stecken Sie die Scharniere in die Schlitz des Querruders und verkleben Sie diese mit Sekundenkleber. Entfernen Sie den überflüssigen Klebstoff. Bringen Sie das Querruder an die Flügelfläche an und richten Sie die Scharniere aus. Verkleben Sie die Scharniere auf eine Seite. Trocknen lassen und dann die andere Seite verkleben.

Überprüfen Sie das das Querrudern frei nach oben und unten bewegen können.

*Prenez les charnières (6x) dans le sac des accessoires.*

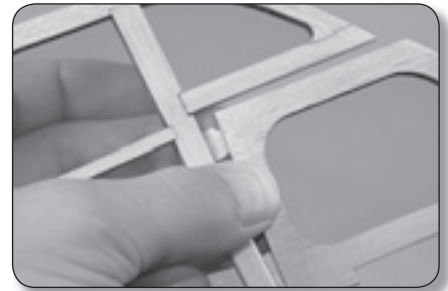
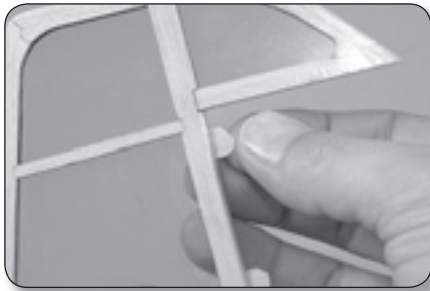
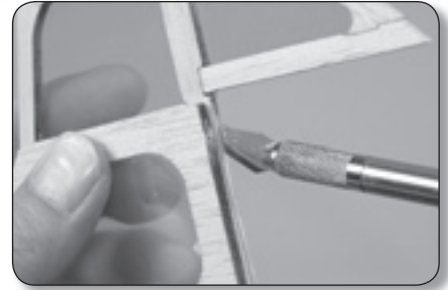
*Fixez 3 charnières dans chaque panneaux d'aile. Pour cela couper 3 fentes dans chaque panneau d'aile et 3 fentes à l'opposé dans chaque aileron.*

*Enlevez les rubans adhésifs sur les panneaux d'aile et les ailerons.*

Glissez les charnières dans les fentes des ailerons, et collez une face avec de la colle cyano. Placez les ailerons sur les ailes. Collez les charnières sur la même face. Laissez la colle durcir et appliquez de la colle sur l'autre face.

Assurez-vous que les ailerons peuvent se bouger librement.

**Installing the rudder / Montage van het richtingsroer  
Montierung des Seitenruders / Montage de la gouverne de direction**



Select the hinges (2x) in the accessory bag.

To fix the hinges you should cut 2 slots, perfectly in opposite of each other, in the rudder and vertical fin.

Remove the tape.

Slide the hinges in the rudder and glue them on one side in the slots using some cyano glue. Remove the excessive glue. Place the rudder on the vertical fin and align the hinges. Glue the hinges on one side. Let the glue cure and then glue the other side.

Make sure the rudder can move freely left and right.

*Neem de scharnieren (2x) uit het zakje van de kleine benodigdheden.*

*Voor het plaatsen van de scharnieren maak je met een scherp hobbymes kleine gleufjes, perfect tegenover elkaar, in het richtingsroer en het kielvlak.*

*Verwijder de kleefband.*

*Steek de scharnieren in de gleufjes van het richtingsroer en lijm ze aan één zijde vast met een beetje cyano lijm. Verwijder de overtollige lijm. Plaats het richtingsroer tegen het kielvlak en lijm de scharnieren uit. Lijm de scharnieren vast. Laten drogen en daarna de andere zijde lijmen.*

*Zorg ervoor dat richtingsroer vrij links en rechts kan bewegen.*

Suchen Sie die Scharniere (2x) aus dem Zubehörbeutel.

Zur fixierung der Scharniere müssen Sie mit einem scharfes Hobbymes kleine Schlitz direkt gegenüber in Seitenrunder und Vertikale Fläche schneiden.

Entfernen Sie das Klebeband.

Stecken Sie die Scharniere in die Schlitz des Seitenruders und verkleben Sie diese mit Sekundenkleber. Entfernen Sie die überflüssige Klebstoff. Bringen Sie das Seitenrunder an die Vertikale Fläche an und richten Sie die Scharniere aus. Verkleben Sie die Scharniere auf einer Seite. Trocknen lassen und dann die andere Seite verkleben.

Überprüfen Sie das das Seitenrunder frei links und rechts bewegen kann.

*Prenez les charnières (2x) dans le sac des accessoires.*

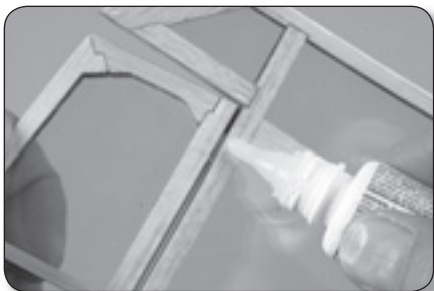
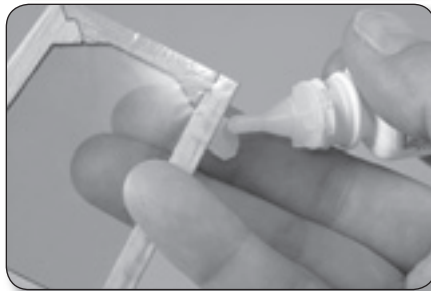
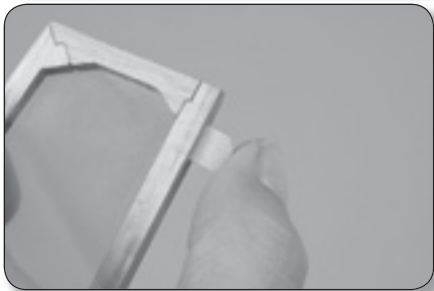
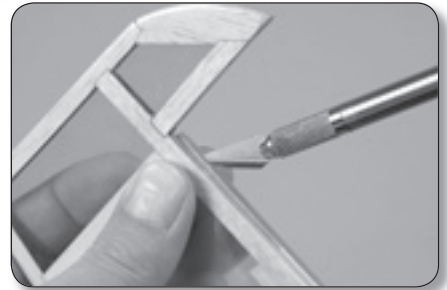
*Couper 2 fentes dans la gouverne et 2 fentes parfaitement à l'opposé dans la dérive.*

*Enlevez les rubans adhésifs.*

*Glissez les charnières dans les fentes de la gouverne de direction et appliquez de la colle cyano sur une face. Placez la gouverne sur la dérive. Appliquez de la colle cyano sur la même face des charnières. Laissez la colle durcir et puis collez l'autre face des charnières.*

*Assurez-vous que la gouverne de direction bouge librement à gauche et à droite.*

**Installing the elevators / Montage van de hoogteroeren  
Montierung des Höhenruders / Montage de les gouvernes de profondeur**



Select the hinges (4x) in the accessory bag.

To fix the hinges (2 for each elevator) you should cut some slots, perfectly in opposite of each other, in the elevator and stabilizer.

Remove the tape.

Slide the hinges in the elevator and glue them on one side in the slots using some cyano glue. Remove the excessive glue. Place the elevator on the stabilizer and align the hinges. Glue the hinges on one side. Let the glue cure and then glue the other side.

Make sure the elevators can move freely up and down.

*Neem de scharnieren (4x) uit het zakje van de kleine benodigdheden.*

*Voor het plaatsen van de scharnieren (2 per hoogteroer) maak je met een scherp hobbymes kleine gleufjes, perfect tegenover elkaar, in de hoogteroer en de stabilo.*

*Verwijder de kleefband.*

*Steek de scharnieren in de gleufjes van het hoogteroer en lijm ze aan één zijde vast met een beetje cyano lijm. Verwijder de overtollige lijm. Plaats het hoogteroer tegen de stabilo en lijm de scharnieren vast. Laten drogen en daarna de andere zijde lijmen.*

*Zorg ervoor dat de hoogteroeren vrij op en neer kunnen bewegen.*

Suchen Sie die Scharniere (4x) aus dem Zubehörbeutel heraus.

Zur fixierung der Scharniere (2 für jedes Höhenruders) müssen Sie mit einem Scharfen Hobbymesser kleine Schlitzte direkt genenüber in Höhenruder und horizontale Fläche schneiden.

Entfernen Sie das Klebeband.

Stecken Sie die Scharniere in die Schlitzte des Höhenruders und verkleben Sie diese mit Sekundenkleber. Entfernen Sie die überflüssige Klebstoff. Bringen Sie das Höhenruder an die Horizontale Fläche an und richten Sie die Scharniere aus. Verkleben Sie die Scharniere auf einer Seite. Trocknen lassen und dann die andere Seite verkleben.

Überprüfen Sie das die Höhenrudern frei nach oben und unten bewegen können.

*Prenez les charnières (4x) dans le sac des accessoires.*

*Couper 4 fentes dans les gouvernes et 4 fentes parfaitement à l'opposé dans le stabilisateur.*

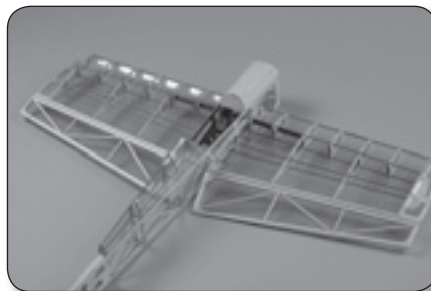
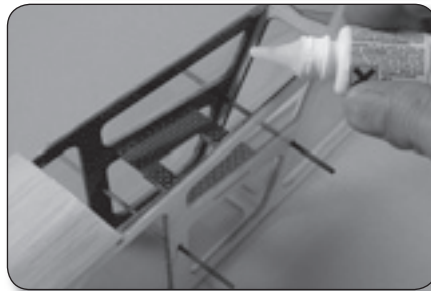
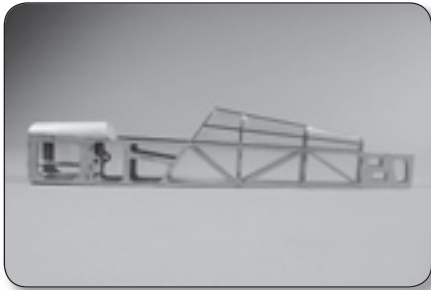
*Enlevez les rubans adhésifs.*

*Glissez les charnières dans les fentes des gouvernes de profondeur et appliquez de la colle cyano sur une face des charnières. Placez les gouvernes sur le stabilisateur. Appliquez de la colle cyano sur la même face des charnières. Laissez la colle durcir et puis coller l'autre face des charnières.*

*Assurez-vous que les gouvernes bougent librement.*



**Installing the wing / Montage van de vleugel  
Montage der Tragflächen / Montage de l'aile**



Remove the covering inside the two pre-formed slots in the left (1x) and the right (1x) of the fuselage side. Also make a small hole in the little slots on the left (2x) and the right (2x) of the fuselage side.

Take the two carbon rods (10cm) and the wing joiner inside the accessory bag.

Glue the rods in the fuselage sides using some cyano glue. These rods are the supports to mount the wing.

Glue the carbon wing joiner in the two round holes using some cyano glue.

Let the glue cure well.

Glue the wing halves on the wing joiner and the little rods using some cyano glue. Make sure they are well fitted against the fuselage.

Let the glue harden well.

*Verwijder de bespanning in de twee voorgevormde gaatjes links (1x) en rechts (1x) in de rompflank. Open ook de kleine gaatjes links (2x) en rechts (2x) in de rompflank.*

*Neem de twee carbon staafjes (10cm) en de vleugelverbinder uit het zakje van de benodigdheden.*

*Lijm de staafjes in de rompflanken vast met cyano lijm. Deze staafjes verankeren de vleugelhelften.*

*Lijm de carbon vleugelverbinder met cyano lijm in de twee ronde gaten.*

*De lijm goed laten uitharden.*

*Lijm nu de vleugelhelften met cyano lijm op de vleugelverbinder en op de staafjes zodat deze goed tegen de romp aansluiten en vast zitten.*

*De lijm goed laten uitharden.*

Entfernen Sie die Bespannfolie in den Zwei vorgeformten Löchern Links (1x) und Rechts (1x) in den Rumpfseiten. Öffnen Sie auch die kleinen Löcher Links (2x) und Rechts (2x) in den Rumpfseiten.

Nehmen Sie die Kohlefaserstange (10cm) und den Flächenverbinder aus dem Zubehörbeutel.

Kleben Sie die Gestänge in die Rumpfseiten mit etwas Cyano Klebstoff. Diese Gestänge verankern die Flügelflächen.

Kleben Sie die Kohlefaser Flügelverbinder mit Cyano Klebstoff in die zwei Löcher.

Lassen Sie die Klebstoff gut trocknen.

Kleben Sie jetzt die Flächen mit Cyano Klebstoff auf den Flügelverbinder und auf die 4 kleine Gestänge. Stellen Sie sicher dass die Flächen völlig am Rumpf anliegen.

Lassen Sie die Klebstoff gut trocknen.

*Découpez l'entoilage à l'intérieur des trous (flanc gauche et flanc droit) pour le passage des tiges en carbone et de la clé d'aile.*

*Prenez les tiges de carbone (10cm) et la clé d'aile dans le sac des accessoires.*

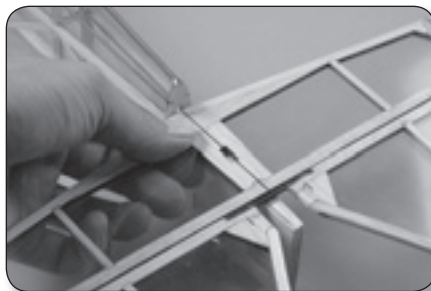
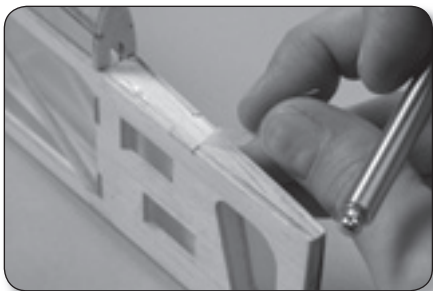
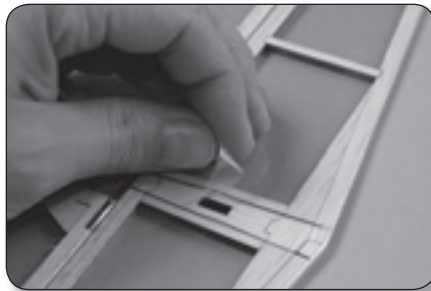
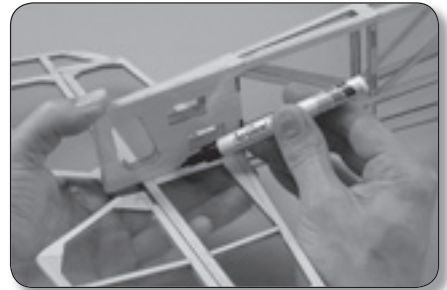
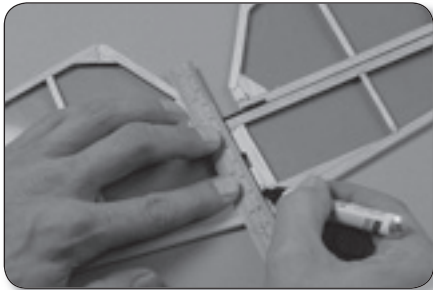
*Insérez et collez (colle cyano) les tiges dans de fuselage. Ces tiges sont les guides de fixation de l'aile.*

*Insérez et collez (colle cyano) la clé d'aile en carbone dans les logements.*

*Appliquez de la colle (cyano) sur la clé d'aile et les guides de fixation et glissez les panneaux d'aile dessus. Assurez-vous qu'ils sont bien contre le fuselage.*

*Laissez la colle durcir convenablement.*

**Mounting the elevator / Montage van het hoogteroer  
Montage des Höhenruder / Installation du stabilisateur**



Mark a centre-line on the tailplane. This centre-line will be used to align the tailplane on the fuselage.

Place the tailplane on the back of the fuselage.  
Align the tailplane.

When the tailplane is well positioned you should mark outlines of the fuselage at the bottom side on the tailplane.

Remove the tailplane. Cut with a sharp hobby knife 1mm inside the marked lines. **DO NOT CUT THROUGH THE WOOD, ONLY THE COVERING SHOULD BE REMOVED.** Remove the covering film on the inside for a better adhesion of the glue.

Apply epoxy glue to the exposed wood on the tailplane.

Glue the tailplane on the fuselage and check from the front that the tailplane and wing are perfectly parallel.

*Teken met een pen een lijn perfect in het midden van de stabilo. Deze centerlijn dient voor het uitlijnen van het hoogteroer vlak t.o.v. de romp.*

*Plaats de stabilo op de achterzijde van de romp. Lijn de stabilo uit.*

*Teken vervolgens de contouren van de romp op de onderzijde van de stabilo.*

*Neem de stabilo van de romp. Snijdt met een scherp hobbymes 1mm binnen de lijn de folie weg voor een betere hechting van de lijm. NIET DOOR HET HOUT SNIJDEN, ENKEL DE FOLIE VERWIJDEREN.*

*Breng epoxy lijm aan op het vrijgemaakte gedeelte van de stabilo.*

*Lijm de stabilo nu op de romp en controleer dat deze evenwijdig staat t.o.v. de vleugel.*

Markieren Sie eine Zentrierungslinie auf die horizontale Fläche. Diese Linie wird benutzt für die Ausrichtung des Höhenruders auf dem Rumpf.

Plazieren Sie die horizontale Fläche auf das Heck des Rumpfes. Richten Sie diese exakt aus.

Markieren Sie die Konturen des Rumpfs auf die untere Seite von der horizontalen Fläche.

Entfernen Sie die Horizontale Fläche. Schneiden Sie mit einem scharfen Hobbymesser ca. 1mm innerhalb der markierten Linien. NIEMALS DURCH DAS HOLZ SCHNEIDEN, NUR DEN BESPANNFOLIE ENTFERNEN. Entfernen Sie den Besspannfolie auf der Innenseite für eine bessere Adhäsion des Klebers.

Bringen Sie etwas Epoxy Klebstoff auf das Holzteil auf.

Kleben Sie die horizontale Fläche auf den Rumpf und überprüfen Sie das sie parallel mit den Tragflächen ist.

*Tracez l'axe central du stabilisateur qui servira à l'alignement sur le fuselage.*

*Installez et alignez le stabilisateur sur l'arrière du fuselage.*

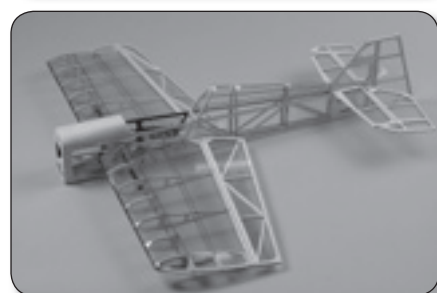
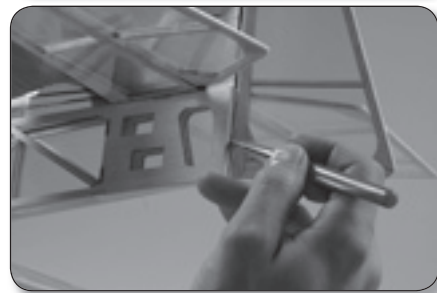
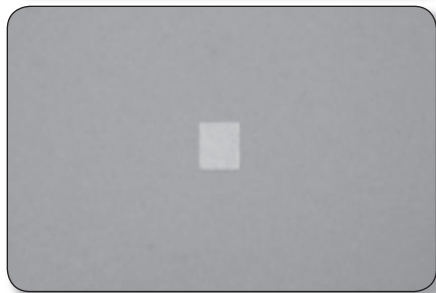
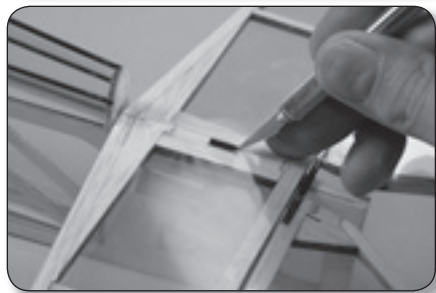
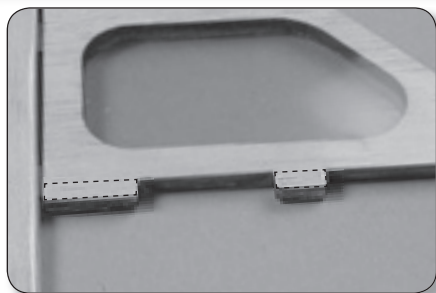
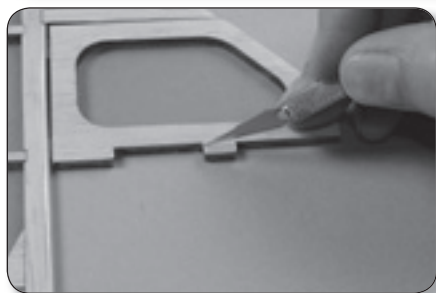
*Quand le stabilisateur est bien positionné, tracez à l'aide d'un stylo à bille le contour du fuselage sur le stabilisateur.*

*Retirez le stabilisateur, découpez le film de recouvrement 1mm à l'intérieur de votre tracé. NE PAS COUPER À TRAVERS LE BOIS, SEUL LE FILM DOIT ÊTRE RETIRÉ. Retirez le film du stabilisateur et sur le fuselage. La colle adhère mieux sur le bois et mal sur le film de recouvrement.*

*Appliquez de la colle époxy sur la zone découverte du stabilisateur.*

*Placez le stabilisateur sur le fuselage en utilisant les marques d'alignement sur le fuselage. Vérifiez que le stabilisateur est bien horizontal. Laissez sécher la colle.*

**Mounting the rudder / Montage van het richtingsroer  
Montierung des Seitenruders / Installation de la dérive**



Cut away the covering on the vertical fin and stabilizer to obtain a better adhesion.

Remove the covering in the slot to mount the vertical fin.

Take the hinge out of the accessories bag.

Make a little slot in the tail of the model and the rudder to fix the hinge.

Glue the hinge on one side, glue the rudder on the elevator and align well. Put some glue on the hinge to secure it well. Make sure the rudder can move freely and remove all the excessive glue.

*Snijdt de bespanning weg op het kielvlak en de stabilo voor een goede hechting van de lijm.*

*Verwijder ook de bespanning in de uitsparing voor de montage van het kielvlak.*

*Neem een scharnier uit het zakje van de kleine benodigdheden.*

*Maak een kleine insnede in de staart van het model en in het richtingsroer voor de bevestiging van het scharnier.*

*Lijm het scharnier aan één zijde vast, lijm het richtingsroer op het hoogteroer en lijn goed uit. Breng nu nog een beetje lijm aan om het scharnier goed te verankeren. Zorg ervoor dat het richtingsroer vrij kan bewegen en verwijder de overtollige lijm.*

Entfernen Sie die Bespannfolie auf den Seitenrunder und dem Höhenrunder für eine bessere Adhäsion.

Entfernen Sie die Bespannfolie in die Schlitz für die montage des Ruders.

Nehmen Sie ein Scharnier aus dem Zubehörbeutel.

Schneiden Sie kleine Schlitz in das Heck des Rumpfes und in das Seitenrunder für die Befestigung des Scharniers.

Kleben Sie das Scharnier an einer Seite fest, kleben Sie das Seitenrunder fest auf das Höhenrunder und richten Sie es gut aus. Geben Sie ein wenig Klebstoff an auf die andere Seite des Scharniers für die Verankerung. Überprüfen Sie ob das Seitenrunder frei bewegen kann und entfernen Sie die überflüssige Klebstoff.

*Enlevez l'entoilage sur la dérive et la stabilisateur pour obtenir une meilleure adhésion.*

*Enlevez l'entoilage dans la fente pour monté la dérive.*

*Prenez une charnière dans le sachet d'accessoires.*

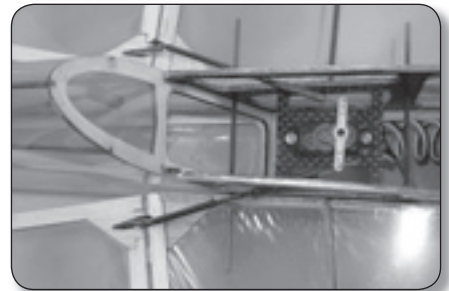
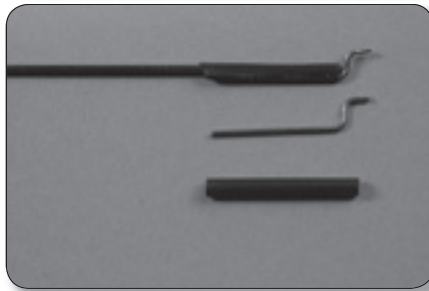
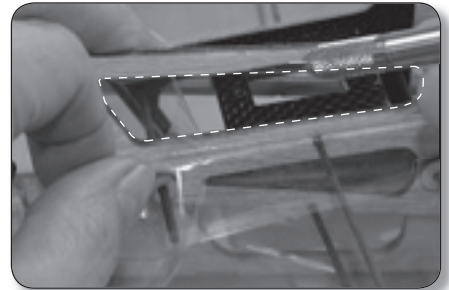
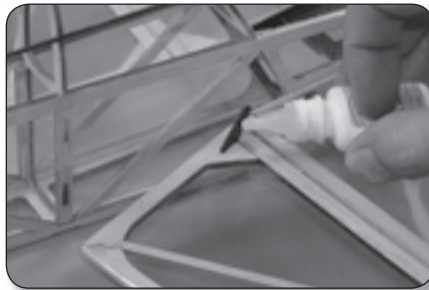
*Installez la dérive sur le fuselage. Faites 2 fentes pour monter la charnière en bas de la dérive.*

*Insérez la charnière dans le fuselage et collez-la sur une face. Alignez la dérive sur le stabilisateur et collez l'ensemble.*

*Collez l'autre face de la charnière.*

*Assurez-vous que la gouverne de direction bouge librement.*

**Installing the aileron servo / Installatie van de rolroerservo  
Montage des Querruderservos / Montage du servo des ailerons**



Take the rudder horns (2x) out of the accessories bag.

Glue the rudder horn with cyano glue in the pre-formed slot on top of the ailerons.

Remove the covering on the fuselage sides, see picture.

Fix the servo in the servoholder. Make sure the servo is in neutral position.

Fix the control rod in the hole of the rudder horn and adjust the length when necessary. Slide the shrinktube on the control rod. Fix the Z-bend on the servo-arm. Slide the heat shrink on the connector and heat it to secure the Z-bend. Repeat for the other side.

*Neem de roerhoorns (2x) uit het zakje van de kleine benodigheden.*

*Lijm de roerhoorn met cyano lijm in de voorziene sleuf aan de bovenzijde van de rolroeren.*

*Verwijder de bespanning aan de flanken van de romp, zie foto.*

*Bevestig de servo in de servohouder. Zorg ervoor dat deze in neutrale positie staat.*

*Schuif de stuurstang in het gaatje van de roerhoorn en pas indien nodig de lengte van de stuurstang aan. Schuif de krimpous op de stuurstang. Bevestig de metalen Z-connector aan de servoarm. Schuif de krimpous over de connector en verwarm de krimpous zodat de stuurstang en de connector goed bevestigd zijn. Herhaal voor de andere zijde.*

Nehmen Sie die Ruderhörner (2x) aus dem Zubehörbeutel.

Kleben Sie die Ruderhörner mit Cyano Klebstoff in die Schlitzte an der Obenseite der Querruderer.

Entfernen Sie die Bespannfolie auf die Seiten des Rumpfs, wie abgebildet.

Fixieren Sie den Servo im Servohalter. Überprüfen Sie das den Servo in Neutralposition ist. Fixieren Sie das Gestänge im Loch des Ruderhorns und justieren Sie die Länge des Gestänges wenn nötig. Schieben Sie einen Schrumpfschlauch über die Gestänge. Befestigen Sie die Kröpfung am Servohebel. Schieben Sie jetzt die Schrumpfschlauch über die Kröpfung und heizen Sie sie, bis eine Fixierung besteht. Wiederholen Sie diese Schritte für die andere Seite.

*Prenez les guignols en carbone (2x) dans le sac des accessoires.*

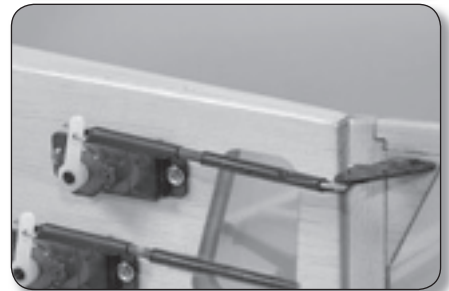
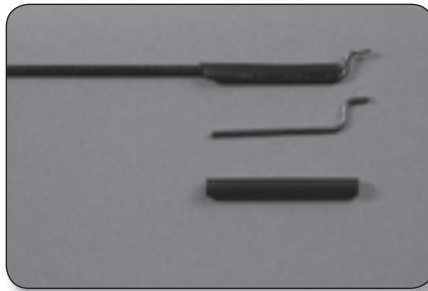
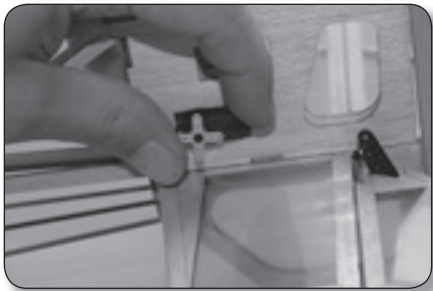
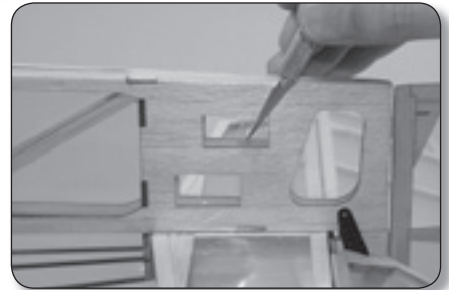
*Installez et collez les guignols avec de la colle cyano dans la fente au-dessus les ailerons.*

*Enlevez l'entoilage sur les côtés du fuselage, voir image.*

*Fixez le servo sur le support. Assurez-vous que le servo est en position neutre.*

*Fixez les commandes dans les trous du palonnier et ajustez la longueur si nécessaire. Glissez la gaine thermorétractable sur les commandes. Fixez le connecteur-Z sur le bras servo. Glissez la gaine thermorétractable sur le connecteur et chauffez-la pour fixer le connecteur. Répétez pour l'autre côté.*

**Installing the tail servos / Installatie van de staart servo's  
Montage des Leitwerkservos / Montage des servos de l'empennage**



Take the rudder horns (2x) out of the accessories bag.

Glue the rudder horn with cyano glue in the pre-formed slot on the bottom side of the elevator and the right side of the rudder.

Remove the covering on the tail, see picture.

Fix the servo in the servoholder. Make sure the servo is in neutral position. Fix the control rod in the hole of the rudder horn on the elevator and adjust the length when necessary. Slide the heat shrink on the control rod. Fix the Z-bend on the servo-arm. Slide the shrinktube on the connector and heat it to secure the Z-bend. Repeat for the rudder.

*Neem de roerhoorns (2x) uit het zakje van de kleine benodigheden.*

*Lijm de roerhoorn met cyano lijm in de voorziene sleuf aan de onderzijde van het hoogteroer en de rechterzijde van het richtingsroer.*

*Verwijder de bespanning aan de flanken van de staart, zie foto.*

*Bevestig de servo's in de servohouders. Zorg ervoor dat deze in neutrale positie staan. Schuif de stuurstang in het gaatje van de roerhoorn van het hoogteroer en pas indien nodig de lengte van de stuurstang aan. Schuif de krimpkous op de stuurstang. Bevestig de metalen Z-connector aan de servoarm. Schuif de krimpkous over de connector en verwarm de krimpkous zodat de stuurstang en de connector goed bevestigd zijn. Herhaal voor het richtingsroer.*

Nehmen Sie die Ruderhörner (2x) aus dem Zubehörbeutel.

Kleben Sie die Ruderhörner mit Cyano Klebstoff in die Schlitze an der Untenseite des Höhenruders und an die rechte Seite des Seitenruders.

Entfernen Sie die Bespannfolie am hinten des Rumpfs, wie abgebildet.

Fixieren Sie den Servo im Servohalter. Überprüfen Sie das den Servo in Neutralposition ist. Fixieren Sie die Gestänge im Loch des Ruderhörns und justieren Sie die Länge des Gestänges wenn nötig. Schieben Sie einen Schrumpfschlauch über die Gestänge. Befestigen Sie die Kröpfung am Servohebel. Schieben Sie jetzt die Schrumpfschlauch über die Kröpfung und heizen Sie sie, bis eine Fixierung besteht. Wiederholen Sie diese Schritte für das Seitenruder.

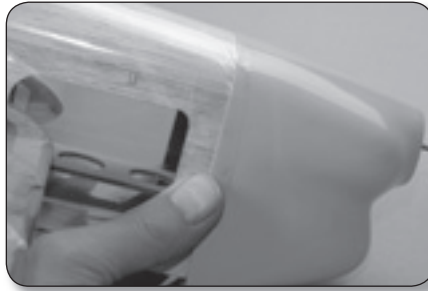
*Prenez les guignols en carbone (2x) dans le sac des accessoires.*

*Retournez le fuselage. Collez (colle cyano) les guignols dans les logements (côté inférieur droit de la gouverne de profondeur et côté droit de la gouverne de direction.*

*Découpez l'entoilage des logements des servos.*

*Fixez les servos dans les logements. Placez les servos en position neutre. Raccordez une extrémité de la commande au guignol. Glissez la gaine thermorétractable sur la commande. Fixez l'autre extrémité Z sur le palonnier servo. Glissez la gaine thermorétractable sur le connecteur, ajustez la longueur si nécessaire et chauffez la gaine. Répétez les opérations pour la gouverne de direction.*

**Installing the motor / Installatie van de motor  
Montage des Motors / Montage du moteur**



Get the plywood motorsupport out of the accessories bag.

Fix the motor on the motor-support and slide them in the pre-formed holes of the fuselage until the gearbox completely disappears in the motor cowling. Secure the motorsupport using some epoxy glue.

Solder the speed controller on the motor (take care to use the right polarity, check the instructions of your speed controller).

Fix the motor cowling with some tape on the fuselage.

Attach the propeller and fix the spinner.

*Neem de multiplex motorsteun uit het zakje van de kleine benodigdheden.*

*Plaats de motor op de motorsteun en schuif het geheel in de voorziene gaten in de neus van de romp tot de aandrijving volledig in de motorkap verdwijnt. Verlijm de motorsteun met epoxy.*

*Soldeer de regelaar op de motorklemmen (let op de polariteit, raadpleeg de handleiding van uw elektronische snelheidsregelaar).*

*Bevestig de motorkap met kleefband op de romp.*

*Bevestig de propeller en plaats de spinner.*

Nehmen Sie die Sperrholz Motorenhalter aus dem Zubehörbeutel.

Fixieren Sie den Motor auf dem Motorhalter und schieben Sie diesen in die vorbereiteten Löcher im Rumpf, bis der Antrieb völlig im Motorhaube verdeckt wird. Verkleben Sie dem Motorhalter mit Epoxy Klebstoff.

Löten Sie den Fahrtregler am Motor an (achten Sie auf die Polarität, sehen Sie in die Anleitung ihres Fahrtregler).

Fixieren Sie die Motorhaube mit etwas Klebeband auf den Rumpf.

Befestigen Sie die Luftschraube auf der Welle und fixieren Sie den Spinner.

Prenez le support moteur en CTP.

Fixez le moteur sur le support en CTP. Glissez le support avec le moteur dans le logement du fuselage jusqu'à ce que le réducteur soit complètement noyé dans le capot moteur. Collez (colle époxy) le support moteur en place.

Soudez le variateur de vitesse sur le moteur (respecté les polarités et vérifiez les instructions de votre variateur de vitesse).

Fixez le capot moteur avec du ruban adhésif sur le fuselage.

Installez l'hélice et fixez le cône d'hélice.

**Installing the canopy / Installatie van de cockpit  
Montage der Kabinenhaube / Montage de la verrière**



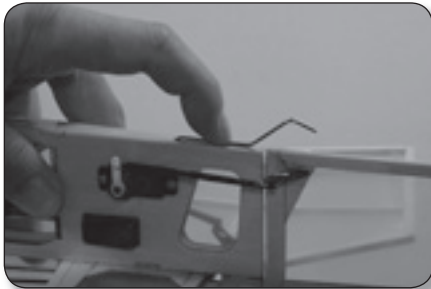
Cut out the canopy and fix it on the fuselage using some tape.

*Snij het cockpitvenster uit en monteer het met kleefband op de romp.*

Schneiden Sie die Kabinenhaube aus und montieren Sie sie auf den Rumpf mit etwas Klebeband.

*Découpez la verrière et fixez-la sur le fuselage en utilisant de la bande d'adhésive.*

**Installing the landing gear / Installatie van het landingsgestel  
Installation der Fahrwerks / Installation du train d'atterrissage**



Push the main landing gear in the pre-formed slot on the bottom side of the fuselage directly behind the hatch.

Make a little hole in the tail of the fuselage and cut out a little slot to fix the tailskid. Glue the tailskid in place using some epoxy glue.

*Duw het hoofdlandingsgestel in de voorziene opening aan de onderzijde van de romp achter het luikje.*

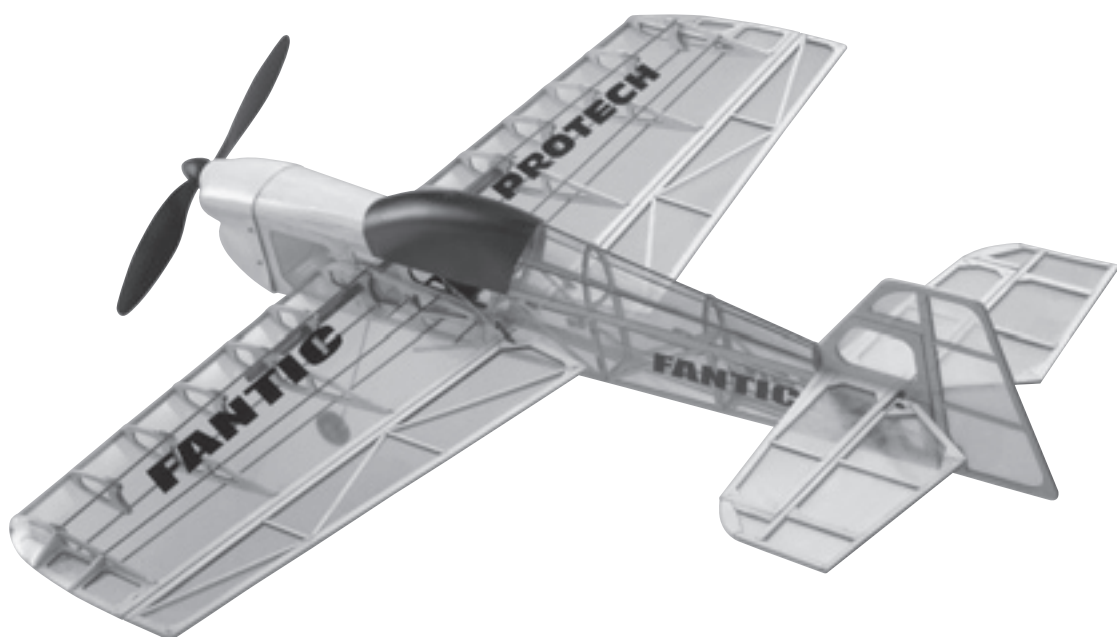
*Maak een gaatje in de staart van de romp en snij een sleufje voor de staartslede. Kleef de staartslede met epoxy vast.*

Schieben Sie das Hauptfahrwerk im vorgeformten Schlitz an der Untenseite des Rumpfes hinter dem Spalt.

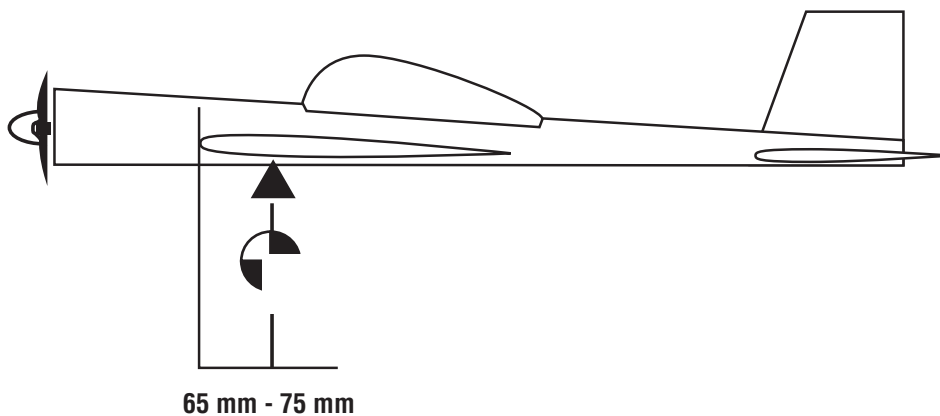
Schneiden Sie ein kleines Loch am am Heck des Rumpfs in die Bespannung zur Befestigung des Hecksporns. Kleben Sie den Hecksporn mit etwas Epoxy Klebstoff fest.

*Poussez le train d'atterrissage dans le logement en-dessous du fuselage.*

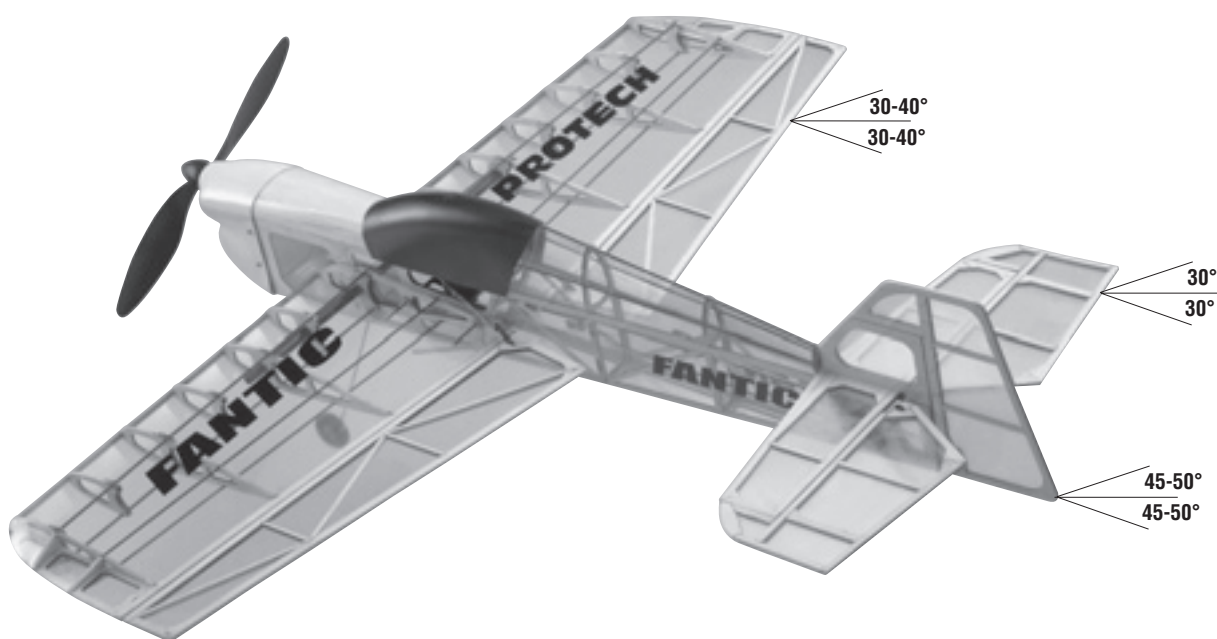
*Faites un petit trou et une petite gouttière à l'arrière du fuselage pour installer la béquille. Collez-la en utilisant avec de la colle époxy.*



**Centre of gravity / Zwaartepunt /  
Schwerpunkt / Centre de gravité**



**Control movements / Roeruitslagen /  
Ruderausschlägen / Débattements des commandes**





## Adjustments / Afregelingen

The correct adjustment of your aircraft is very important. Check carefully that all control surfaces move in the correct direction. If they do not move in the correct direction, you can reverse the servo direction on your transmitter.

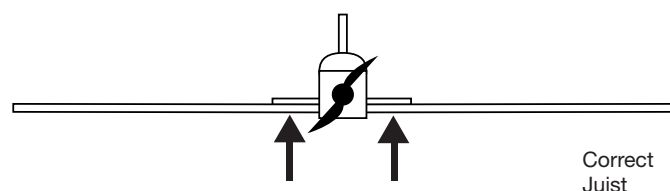
It is very important that you check the position of the CG. Put a mark on the underside of the wing (left and right) at 65-75mm from the leading edge using the aileron as starting point (back of the wing), and place the model on a table nose towards you. Place one finger on each mark and lift the plane. There are special supports available in your local modelshop to help checking the CG. Always check the CG with an empty fuel tank.

**Check the CG each time before you fly your model, a bad CG will give serious flying problems.**

If the nose of the plane drops, begin by moving the battery towards the rear of the model. If this is still not enough to get the model level then you must put a small amount of lead on the rear of the fuselage ( make sure the lead is securely fixed into place)

The model is in balance when the nose of the model is (almost) level.

If the rear of the plane drops, there is not enough load on the nose. Try to move the battery and/or the receiver forward in the fuselage. If it is necessary, add small lead under the tank for example.



*Het afregelen van uw vliegtuig is zeer belangrijk. Kijk goed na of alle stuurbevelen juist uitgewerd worden.*

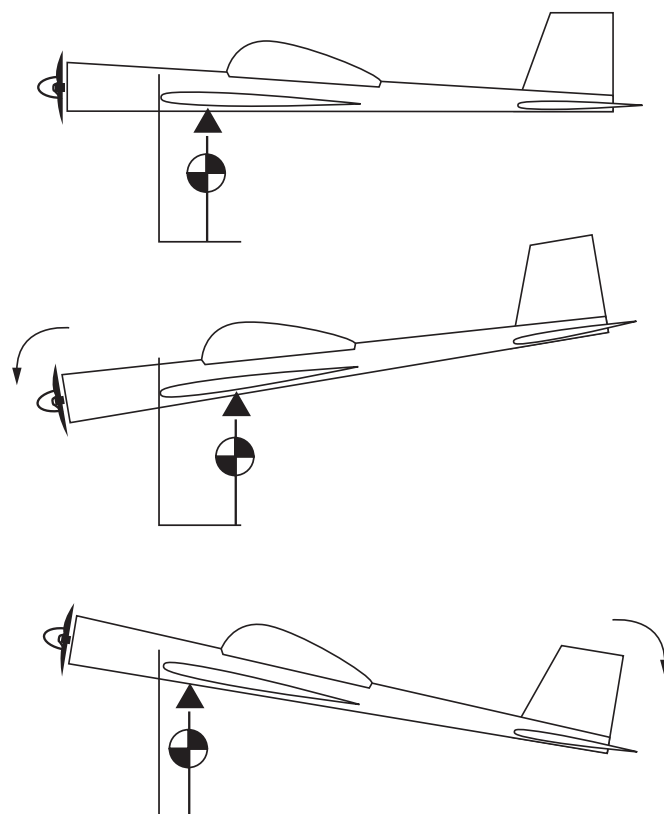
*Om te controleren of alles juist functioneert, gaat u achter het vliegtuig staan. Mocht een stuurcommando de foutieve richting uitdraaien, dan kan deze draairichting op de radiobesturing aangepast worden door de draairichting van de servo om te keren.*

*Uiterst belangrijk is de juiste ligging van het zwaartepunt. Plaats aan de onderkant van de vleugel een merkteken ( zowel op de linker- als de rechtervleugel) op 65-75mm van de aanvalsboord, en plaats het model op een tafel met de neus naar u gericht. Plaats uw wijsvingers langs beide zijden van de romp op het voorziene merkteken zodat het model op de vingertoppen gaat balanceren. Er bestaan in de vakhandel eveneens speciale steunen voor het controleren van het zwaartepunt. Het controleren van het zwaartepunt dient altijd met lege tank te gebeuren.*

**Controleer het zwaartepunt voor elke vlucht, een verkeerde ligging van het zwaartepunt kan ernstige vliegproblemen veroorzaken.**

*Als het model teveel met de neus naar beneden hangt, dan dient u de componenten van de besturing in het model naar achter te verplaatsen, te beginnen met de ontvangeraccu. Bij belangrijke afwijking kan u eventueel lood bijplaatsen, er voor zorgen dat dit goed is vastgelijmd. Als het model lichtjes met de neus naar beneden hangt ligt het zwaartepunt op de juiste plaats.*

*Als het model teveel met de neus naar boven hangt, dan dient u de componenten van de besturing naar voor te verplaatsen, te beginnen met de ontvangeraccu. Bij belangrijke afwijking kan u eventueel lood bijplaatsen, er voor zorgend dat dit goed is vastgelijmd. Als het model lichtjes met de neus naar beneden hangt ligt het zwaartepunt op de juiste plaats.*



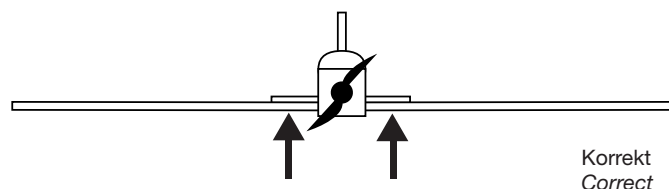
## Adjustierung / Réglages

Die korrekte Justage Ihres Flugzeuges ist sehr wichtig. Überprüfen Sie sorgfältig, dass alle Ruder in die korrekte Richtung bewegen. Wenn sie nicht in die korrekte Richtung bewegen, können Sie die Servorichtung auf Ihren Sender umkehren. Es ist sehr wichtig, daß Sie die Position des Schwerpunkts überprüfen. Setzen Sie eine Markierung auf die Unterseite der Tragflächen (links und rechts) bei 65-75 Mm vom vorderen Rand Tragflächenkante beginnend an der Position der Querruder (rückseitig vom Flügel), und setzen Sie das Modell auf einen Tisch mit der Nase zu Ihnen. Setzen Sie einen Finger auf jede Markierung und heben Sie die Fläche an. Hilfe erhalten Sie in Ihrem Modellbaufachgeschäft. Überprüfen Sie immer den Schwerpunkt mit einem leeren Kraftstofftank.

**Überprüfen Sie den Schwerpunkt immer, bevor Sie Ihr Modell fliegen, ein schlechter Schwerpunkt gibt ernste Probleme.**

Wenn die Nase von des Flugzeugs fällt, schieben Sie die Batterie in Richtung Heck des Modells. Wenn das noch nicht genügt, müssen Sie etwas Blei im Heck des Rumpfes anbringen (machen Sie das Blei gut fest). Wenn die Nase des Modells nicht sinkt ist der Schwerpunkt gut.

Wenn das Heck des Flugzeugs fällt, gibt es nicht genügend Last auf der Nase. Versuchen Sie, die Batterie und/oder den Empfänger nach vorne im Rumpf zu verschieben oder wenn es notwendig ist, fügen Sie zum Beispiel etwas Blei unter dem Kraftstofftank hinzu.



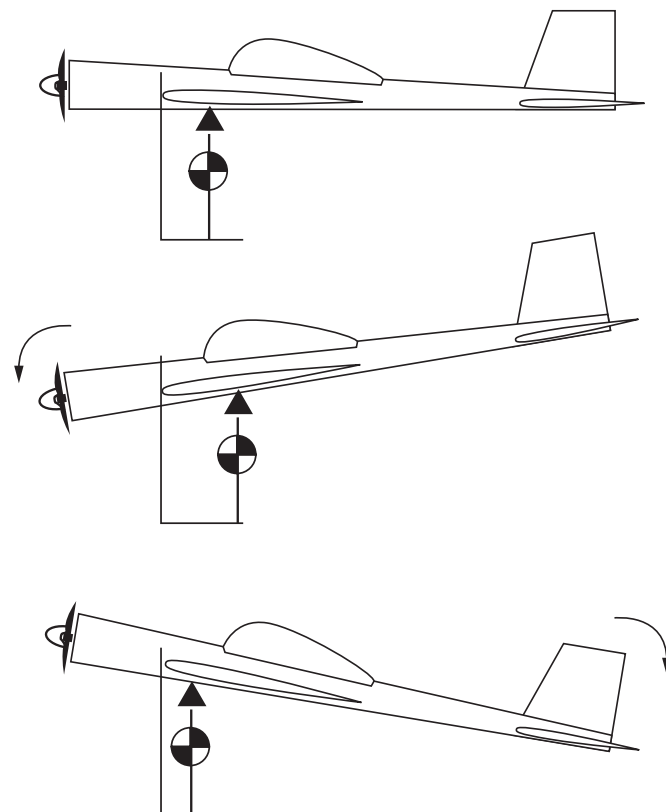
*Les réglages de votre avion sont très importants. Contrôlez que toutes les gouvernes bougent dans la bonne direction par rapport aux ordres donnés. Au besoin vous pouvez inverser le sens de rotation des servos via votre télécommande.*

*Egalement très important, le respect du centre de gravité. Sur le dessous de l'aile (à gauche et à droite), faites un repère à 65-75mm à partir du bord d'attaque de l'aile au position du ailerons, mettez l'avion sur une table face à vous. Placez un doigt (ou vous pouvez également improviser un autre système avec une planche et 2 tourillons de bois) sur chaque repère et soulevez-le, examinez la réaction de votre avion.*

**Contrôlez toujours avant chaque vol avec le réservoir vide que le centre de gravité est correcte, un CG décalé et vous courez à la catastrophe!**

*Si l'avion pique du nez, il est trop lourd de l'avant, dans ce cas déplacez la batterie de réception plus en arrière. Néanmoins un léger effet de piqué n'est pas négatif.*

*Si la queue est trop basse, il n'y a pas assez de poids sur l'avant. Déplacez la batterie de réception et/ou le récepteur vers l'avant, au besoin ajoutez un poids à l'intérieur ou à l'avant du fuselage.*



**Spare parts list / Onderdelenlijst  
Ersatzstückliste / Liste de pièces détachées**

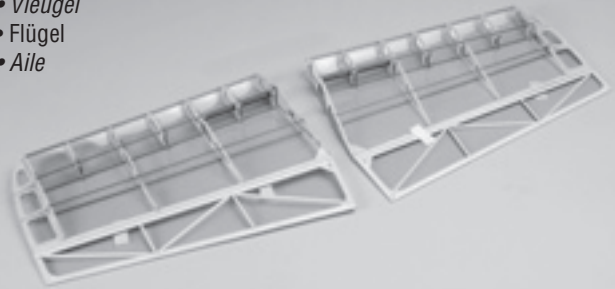
**T0398.1**

- Canopy
- Cockpitvenster
- Kabinehaube
- Verrière



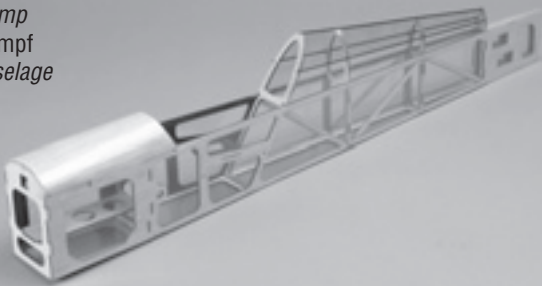
**T0398.2**

- Wing
- Vleugel
- Flügel
- Aile



**T0398.3**

- Fuselage
- Romp
- Rumpf
- Fuselage



**T0398.4**

- Tail set
- Staart set
- Leitwerk set
- Empennage



**T0398.14**

- Motorcowling
- Motorkap
- Motorhaube
- Capot moteur



**T0398.15**

- Landinggear
- Landingsgestel
- Fahrwerk
- Train d'atterrissage



**MEGAX 300-6V**

**ME30051**



Nom. Volt.	6V	Max. efficiency	67%
Op.Volt. range	1.2<6V	Diameter	24,4mm
Max. RPM (T./min.)	29,300	Length excl.shaft	30,6mm
Max. Curr. drain	5A	ShaftØ	2,00mm
Stall current	28A	Weight	50g

***All you need is inside  
our 300 pages  
full colour catalog***



**PROTECH® is a registered trademark  
Geelseweg 80 • B-2250 OLEN • Belgium  
Tel. +32 (0)14-25 92 83 • E-mail: [info@protech.be](mailto:info@protech.be)  
[www.protech.be](http://www.protech.be)**